

agadir  
accueille

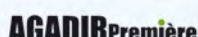
L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012

à l'hôtel  
Atlantic Palace

[www.efwfmf.org](http://www.efwfmf.org)

CONCEPTION & RÉALISATION AZIGZAO AGENCE CONSEIL EN COMMUNICATION SEVENEMENTIEL





agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

## **Agadir accueille la réunion annuelle du plus important réseau de festivals des musiques du monde et donne l'occasion, à ses membres, de découvrir la diversité musicale du Maroc**

Pour la première fois, la rencontre annuelle de la plus importante fédération de festivals de musiques du monde se tient dans un pays du sud. Une vingtaine de festivals du Maroc, de France, Belgique, Hollande, Norvège, Suède, Danemark, Portugal, Italie jusqu'à la Slovénie, l'Estonie, en passant par la Hongrie ou le Brésil, ont confirmé leur participation à l'assemblée générale de leur réseau, l'European Forum of Worldwide Music Festivals (EFWMF), du 20 au 22 septembre 2012 à Agadir.

Une preuve supplémentaire de l'intérêt que portent les piliers de la culture mondiale au Maroc et à sa richesse musicale. Il s'agit aussi d'un appui à la dynamique que connaît le pays, depuis plus de 15 ans, à travers une expansion exceptionnelle de festivals musicaux dans toutes les régions du Maroc. Des événements qui attirent, par leur diversité et leur originalité, des artistes internationaux applaudis par un public qui se compte désormais en millions de spectateurs.

En accueillant la réunion annuelle de l'EFWMF, Agadir prouve, qu'en plus d'être une forte destination touristique, elle est aussi une place culturelle dynamique, riche de la diversité musicale de sa région. La réunion annuelle de l'EFWMF est une belle occasion, pour ses membres, de découvrir la diversité culturelle locale et de l'ensemble des régions du royaume lors des showcases d'artistes marocains. L'événement prendra place dans l'un des fleurons de l'hôtellerie d'Agadir, l'Atlantic Palace Resort, partenaire officiel de l'événement. La rencontre de l'EFWMF ouvre aussi un débat sur la question de l'exportation de nos artistes, auquel participent des artistes et opérateurs culturels nationaux.

### **Le Conseil d'Administration de l'EFWMF :**

- Alexandra Archetti Stolen – Norvège (Présidente)
- Frans Goossens – Pays-Bas (Secrétaire Général)
- Patrick De Groote – Belgique (Directeur Délégué)
- Jo Aichinger – Autriche
- Marina Pommier – Hongrie

**Festival Timitar**  
Dir Art: Brahim EL MAZNEB  
BP 6047 Anza 80002 Agadir Maroc  
[prodtimitar@gmail.com](mailto:prodtimitar@gmail.com)  
[belmazned@yahoo.fr](mailto:belmazned@yahoo.fr)  
[www.festivaltimitar.ma](http://www.festivaltimitar.ma)



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL**

**NORVÈGE**

[www.fordefestival.no](http://www.fordefestival.no)

Le Festival Førde est le plus grand festival en Scandinavie des musiques traditionnelles.

Le festival a été créé en 1990, il a lieu début juillet de chaque année.

Le festival est l'un des festivals les plus importants en Norvège, il dispose d'un fort soutien du gouvernement norvégien.

Le festival joue un rôle important dans la préservation et le développement de la musique et la danse traditionnelle en Norvège.

**Date et chiffres :**

Début juillet de chaque année

250 artistes

90 concerts, ateliers et autres événements du Festival

30 000 visiteurs

300 volontaires

**Dir. artistique :**

Hilde Bjørkum

**LES SUDS À ARLES**

**FRANCE**

[www.suds-arles.com](http://www.suds-arles.com)

L'association Suds, à Arles a vu le jour en janvier 1996. Née à l'initiative de passionnés et de professionnels de la culture méditerranéenne, Suds, à Arles a pour but d'affirmer l'identité des pays de la Méditerranée et plus largement des Suds, de promouvoir, diffuser leurs cultures, développer leur attractivité et contribuer à leur pleine reconnaissance dans l'espace européen et international.

**Date et chiffres :**

Du Deuxième semaine de juillet de chaque année

Plus de 200 artistes

Plus de 100 concerts

Plus de 60 000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Marie José Justamond

**SFINKS MIXED**

**BELGIQUE**

[www.sfinks.be](http://www.sfinks.be)

Le festival Sfinks a commencé en 1975 et programme depuis 1985 des artistes du monde entier, artistes peu connus à l'époque. Au programme de 'Sfinks Roots' s'inscrivaient les noms de groupes tels que Youssou N'Dour, Sun Ra Orchestra, Gilberto Gil, Nusrat Fateh Ali Khan, Cheb Khaled, Femi Kuti, Ruben Blades ... En 1994, du fait de son succès croissant, le festival a déménagé dans un grand parc à Boechout. Le festival Sfinks occupe une place importante au sein des festivals de musique en Belgique du fait de son parcours opiniâtre et de l'offre de musique mondiale qu'il y a à découvrir à chaque fois.

**Date et chiffres :**

Du dernier week-end de juillet de chaque année

Plus de 40 000 spectateurs

Plus de 1500 volontaires

**Dir. artistique :**

Patrick De Groot



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**DRUGA GODBA**

[www.drugagodba.si](http://www.drugagodba.si)

**SLOVÉNIE**

Druga godba Festival est aujourd'hui un important festival international slovène de musique du monde. Il a été créé en 1984 comme une alternative et complément à d'autres festivals de musique à Ljubljana.

Depuis sa création Druga godba festival est devenu l'un des festivals les plus importants d'Europe en son genre, il a établi des collaborations avec de nombreux festivals et est récemment devenu membre du Forum européen international des festivals de musique du monde (EFWMF).

**Date et chiffres :**

Début mai de chaque année

30 artistes

2000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Bogdan Benigar

**FESTIVAL MUNDIAL**

[www.mundialproductions.nl](http://www.mundialproductions.nl)

**PAYS-BAS**

Le Festival Mundial est un festival multidisciplinaire existe depuis un quart de siècle. Le festival programme principalement de la musique non occidentale. Il permet au public de découvrir des artistes réputés dans leurs pays mais non connus en Europe. Il a réussi à fidéliser un public, jeune et moins jeune, autour de son thème « Musique du Monde ».

**Date et chiffres :**

Mi-juin de chaque année

Plus de 60 artistes

Plus de 200 concerts

Plus de 40 000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Erwin Schellekens

**LA ZAMPOGNA INTERNATIONAL FESTIVAL**

[www.lazampogna.it](http://www.lazampogna.it)

**ITALIE**

Le festival Zampogna International a lieu depuis dix-neuf ans en janvier de chaque année, c'est le rendez-vous avec l'un des festivals les plus atypiques en Italie à la fois par l'originalité de ces espaces et par la qualité de sa programmation.

Le festival spécialisé dans la musique traditionnelle, permet de découvrir des instrumentistes de haut niveau. C'est l'occasion d'écouter de la cornemuse, la diversité des luths et d'autres instruments. Il invite également des chercheurs et des musicologues et des spécialistes des traditions populaires italiennes.

**Date :**

Mi-janvier de chaque année

**Dir. artistique :**

Erasmus Treglia



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**ROSKILDE FESTIVAL**

[www.roskilde-festival.dk](http://www.roskilde-festival.dk)

**DANEMARK**

Le festival de Roskilde est l'un des plus grands festivals de rock et de musiques du monde en Europe, créé en 1971. Beaucoup d'artistes d'horizons très différents y ont joué et il attire désormais un public venu de toute l'Europe. C'est une organisation à but non lucratif comprenant des milliers de bénévoles. Chaque année, la structure de charité du Roskilde Festival, veille à ce que les bénéfices du festival soient réservés à des fins humanitaires et culturelles.

**Date et chiffres :**

Fin juin, début juillet de chaque année

50 employés à temps plein

Environ de 32.000 volontaires chaque année

Plus de 80 000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Peter Hvalkof

**MUSIC MEETING**

[www.musicmeeting.nl](http://www.musicmeeting.nl)

**PAYS-BAS**

Le festival Music Meeting est un festival international, qui invite des genres musicaux très diversifiés, du jazz au soul, du funk à la musique klezmer, du gitan à l'afro-latin. Depuis sa fondation en 1985, il est devenu un rendez-vous incontournable en Hollande. Il a lieu chaque année à la Pentecôte dans le luxuriant parc Brakkenstein, où les musiciens amateurs jeunes et adultes peuvent participer aux ateliers proposés par le festival.

**Date et chiffres :**

Fin mai de chaque année

Plus de 40 concerts

Plus de 15 000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Wim Westerveld

**VILJANDI FOLK MUSIC FESTIVAL**

[www.folk.ee](http://www.folk.ee)

**ESTONIE**

Le festival Viljandi Folk Music Festival il se déroule le dernier week-end de juillet dans la tranquille ville de Viljandi. Les 25.000 spectateurs qui assistent chaque année au festival transforment le centre ville de Viljandi dans une ambiance conviviale. Le festival programme de la musique folk estonienne et invite chaque année des célébrités mondiales.

**Date et chiffres :**

Fin juillet de chaque année

Plus de 200 artistes

plus 100 concerts

Plus de 25 000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Ando Kiviberg



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**RE: ORIENT**

[www.reorient.se](http://www.reorient.se)

**SUÈDE**

Re: Orient a commencé comme un festival d'été à Stockholm, fondé en 1993, il qui programme des artistes suédois et internationaux. Il se déroule chaque année au centre de Stockholm au Södra Teatern. Le but du festival est de faire découvrir au public suédois la musique orientale.

Toute l'année la structure du festival organise des concerts, des séminaires et des conférences en mettant le dialogue Orient/Occident, tradition/modernité au centre des préoccupations.

Le festival prévoit également des activités éducatives destinées aux enfants et aux adolescents.

**Date :**

Octobre de chaque année

**Dir. artistique :**

Cecilia Hörnell

**OSLO WORLD MUSIC FESTIVAL**

[www.osloworldmusicfestival.no](http://www.osloworldmusicfestival.no)

**NORVÈGE**

Les plus grands artistes internationaux de la Worldmusic se produisent chaque année au Festival d'Oslo de musiques du monde. Le Festival a lieu habituellement de fin octobre à début novembre, à une période où la ville d'Oslo peut être très froide et sombre, mais le Festival d'Oslo y apporte beaucoup de chaleur en invitant plus de 200 artistes de grande qualité venus du monde entier. Il donne au public norvégien une possibilité de voyager vers des pays plus exotique, de danser sur la musique raï, de la techno ou éventuellement de l'afro salsa. Le festival est une belle opportunité de découvrir les têtes d'affiche des musiques du monde.

**Date et chiffres :**

Fin octobre, début novembre de chaque année

27 concerts

200 artistes

13 scènes

**Dir. artistique :**

Alexandra Archetti Stølen

**FESTIM FESTIVAL**

[www.festim.pt](http://www.festim.pt)

**PORTUGAL**

A partir de 2009, des célébrités comme Hermeto Pascoal, Kepa Junkera ou Carlos Núñez et beaucoup d'autres venus des cinq continents, ont investi les scènes du festival Festim. Un événement qui se distingue par son modèle unique et par la qualité de sa programmation.

Le Festival Festim est le dernier membre du Forum européen des festivals de musiques du monde, devenant ainsi le seul festival portugais ayant intégré cet organisme, grâce notamment à la reconnaissance croissante dans son pays.

**Date et chiffres :**

Juin/juillet de chaque année

Plus de 50 artistes

Plus de 40 concerts

Plus de 7000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Luís Fernandes



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**MERCADO CULTURAL**

[www.viamagia.org](http://www.viamagia.org)

**BRÉSIL**

L'un des principaux lieux de discussion des politiques publiques et privées dans le domaine culturel au Brésil, le marché culturel de Salvador de Bahia est un rendez-vous international annuel qui se déroule la première semaine de décembre avec au programme concerts, showcases, conférences, débats et expositions. Il donne la possibilité aux acteurs culturels venus du monde entier de découvrir des artistes émergents, qu'il soit brésiliens ou latino américains.

Actuellement, le marché culturel est membre du conseil d'administration du Forum européen des festivals de musiques du monde.

**Date :**

Début décembre de chaque année

**Dir. artistique :**

Benjamim Taubkin

**SZIGET FESTIVAL**

[www.sziget.hu](http://www.sziget.hu)

**HONGRIE**

Le Sziget festival est aujourd'hui considéré comme le plus gros festival d'Europe, remportant le prix du 'Meilleur grand festival européen' aux derniers European Festival Awards.

Du 6 au 13 août des dizaines de milliers de jeunes européens se retrouvent à Budapest sur l'île d'Obudai pour 8 jours de musique et de fête non-stop. A titre d'exemple, le Sziget festival attire chaque année plus de 20 000 spectateurs français.

**Date :**

Mi-août

**Dir. artistique :**

András Derdák

**FESTIVAL TIMITAR**

[www.festivaltimitar.ma](http://www.festivaltimitar.ma)

**MAROC**

Principalement dédié à promotion de la culture amazighe, le Festival Timitar d'Agadir qui célébrera, en 2013, ses dix ans d'existence, est devenu l'un des grands rendez-vous des musiques du monde. Depuis sa création, il a fait venir plus de 5.000 artistes du monde entier et propose, chaque année, des créations réunissant des artistes marocains et étrangers. Il bénéficie du soutien de la région Souss Massa Drâa dont il assure la promotion d'un patrimoine culturel empreint de valeurs de partage, de diversité et d'hospitalité.

**Date et chiffres:**

4 jours de festivités fin juin

40 concerts répartis sur trois scènes

500.000 spectateurs par édition

**Dir. artistique :**

Brahim EL MAZNEB



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Festivals ayant confirmés leur présence à ce jour :**

**FIESTA DES SUDS**

[www.dock-des-suds.org/fiesta2012](http://www.dock-des-suds.org/fiesta2012)

**FRANCE**

En 20 ans, la Fiesta des Suds, promue par l'association Latinissimo, s'est imposée comme un événement emblématique et festif qui rassemble, chaque automne, plus de 50.000 spectateurs dans l'écrin baroque et portuaire du Dock des Suds. Née de l'amour des férias, des carnivals et des fêtes populaires, la Fiesta des Suds a vite connu un grand succès en honorant la création locale tout en s'ouvrant aux cultures d'ailleurs, notamment méditerranéennes. Le très design Dock des Suds accueille aussi le fameux Forum professionnel des musiques du monde, Babel Med Music, ouvert, depuis 2005, aux professionnels et au grand public.

**Dates et chiffres :**

Octobre

Plus de 50.000 spectateurs

**Dir. artistique :**

Bernard Aubert

**EFWMF**

[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**Coordination EFWMF OFFICE**

Sarah Vereycken

Heuvelstraat 63a - 2530 Boechout - Belgium

Tél: 0032 3 455 69 44

Fax: 0032 3 454 11 62

[info@efwmf.org](mailto:info@efwmf.org)





agadir  
accueille

EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
du 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**EFWMF à Agadir  
Programme des Showcases**

**20 septembre :**

**Showcases & Conférence : Salon Atlas - Atlantic Palace :**

**Conférence :**

**15h : La protection des créateurs dans les pays du Sud. Constats et Perspectives :**

Peu de pays du sud sont conscients du poids économique des industries basées sur les droits d'auteur et droits voisins. La gestion des droits d'auteur protège les créateurs d'utilisations abusives de leurs œuvres et assure la redistribution des sommes perçues auprès des utilisateurs. Compte tenu de l'importance croissante des contenus et de leurs moyens de diffusion, la gestion des droits d'auteur est devenue un enjeu capital pour les industries créatives du sud, qui, au milieu de Politiques Culturelles mondiales et face à la Diversité Culturelle, cherchent encore leur place.

**Showcases :**

**16h : Driss El Maloumi**

Driss El Maloumi (né le 25 mai 1970, à Agadir au Maroc), est un oudiste marocain réputé pour sa virtuosité et son talent. Surnommé, "l'Enchanteur du Oud", il figure parmi les meilleurs joueurs de Oud de sa génération. Sa culture musicale et littéraire, alliée à une rare maîtrise instrumentale, lui permet d'aborder différents styles musicaux. Il est probablement l'un des oudistes les plus sollicités de sa génération pour son jeu à la technique affirmée et délicate, empreint de profondeur qui caractérise cet instrument de musique majeur de la musique orientale.

**17h : Fai**

À peine quatre mois après sa création, le groupe musical Fai a su acquérir une colorisation différente grâce à son nouveau concept musical, caractérisé par un chuchotement sonoro-vocal du chant arabo-andalou, Rock, Blues et Jazz. C'est lors d'une des résidences artistiques de la compagnie DABATEATR que Fayçal Azizi, chanteur, et Ali King, rocker guitariste et compositeur, se sont rencontrés pour mettre en œuvre leur concept musical. Fai a donc vu le jour en avril 2012, avec cinq mélomanes passionnés de différents horizons musicaux : Ali Lahrir (clavier), Marwan Shingu (guitare), Mehdi Maouche (basse), Muhssine Kandiss (batterie). Leur fusion musicale a donné naissance à un nouveau son libre teinté de style andalou oriental et pop-rock.

**Atlantic Palace Lobby :**

**Showcases :**

**19h : Inouraz & Ali Chouhad**

Émanant de l'univers des "Rways", ces poètes chanteurs, l'ensemble Inouraz (les espoirs) explore la tradition amazighe et la perpétue avec créativité. Chaque musicien est un maître : deux percussions, un "lotar", luth tendu de trois ou quatre cordes et un "ribab", vièle monocorde au timbre aigre-doux. Barde doté d'une voix d'or et d'une présence élégante, Moulay Ali Chouhad offre ses chants poétiques alternés de pièces instrumentales. Inouraz, le chantre d'une identité fragile.

**20h : Oum**

Dans son premier album Lik'Oum (pour vous), sorti en 2009, Oum chantait une soul éclectique aux sonorités pop, hip hop et rhythm and blues. Trois ans plus tard, elle réalisa Sweerty (Chance), deuxième album de 13 titres dans lequel, toujours inspirée de new soul et d'accords de jazz, elle affirma son talent de mélodiste et d'auteur bilingue aux chansons en darija (dialecte arabe marocain) et en anglais. Aujourd'hui, l'artiste aime que l'âme de sa musique soit une expression libre de la richesse musicale du Maroc ; elle aime aussi s'inviter là où ses racines trouvent un écho comme en Afrique subsaharienne ou en Amérique Latine. Oum prépare actuellement un projet qui rassemblera ses plus jolies chansons dans un écrin acoustique, le tout joué par un quatuor contrebasse, percussions, guitare et flûte/saxophone alto/baryton. Ce troisième album est destiné à une distribution internationale ; une présentation en est prévue à Paris fin novembre 2012.

**21h : Cherifa**

Au Moyen-Atlas, pays des Imazighen, l'art des "Cheikhat" est une forme musicale qui s'est développée principalement dans les centres urbains. Cherifa Kersit est une chanteuse-cheikha, native de Tazrouch Mmu Ukhbu, "le rocher percé", à quelques kilomètres de Khénifra. Née en 1967, elle fut élevée à la campagne, sans connaître l'école. Elle exerça donc sa voix en plein air, derrière son troupeau, pour se donner du cœur à l'ouvrage, ou lors de rencontres entre filles. Dès l'âge de 16 ans, elle commença à se produire dans les mariages et les fêtes traditionnelles du village. Sa consécration eut lieu lors de sa rencontre avec une des vedettes de la chanson du Moyen-Atlas, Mohamed Rouicha, au début des années 80. Depuis sa participation à la manifestation "Le Temps du Maroc", Cherifa Kersit a eu l'occasion d'enflammer plusieurs scènes prestigieuses européennes.



agadir  
accueille

LE EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
du 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**EFWMF à Agadir  
Programme des Showcases**

**21 septembre :**

Salon Atlas - Atlantic Palace :

**Showcases :**

**16h : Rayss Lahcen Idhamou**

Instrumentiste et chanteur, Lahoucine Id Hamou a participé à un nombre considérable d'événements dans le domaine de la musique amazighe. Il était notamment le premier à enregistrer la chanson du célèbre Rays Haj Belaid pour la Radio Télévision Marocaine en 1979. Il a également enregistré des chants d'Aboubaker Anhad pour le Ministère de la Culture à Rabat, avec la contribution de la Maison des Cultures du Monde à Paris. Il a participé à plusieurs festivals en hommage à de nombreux artistes dont Maatoub Lounès, Ali Sadki Azaykou et bien d'autres. Il est membre de la troupe Tisoura.

**17h : Rayssa Fatima Tachtoukt**

Fatima Ezzihar, appelée Raïssa Fatima Tachtoukt, est considérée comme l'espoir du répertoire des Rways. Cette jeune artiste de 23 ans, originaire d'Aït Amira, se passionne, depuis toujours, pour la musique amazighe et s'inspire plus particulièrement de l'artiste Raïssa Rkia Talbensirt. En 2007, elle participa à un concours organisé par Radio Plus et remporta le premier prix des meilleures voix, parmi plus de 300 participants. En 2008, elleregistra son premier album et un DVD où elle interprète le répertoire des Rayssates immortelles comme : Raïssa Fadma Tagourramt, Raïssa Ftuma Talguercht, Raïssa Sfiya Oult Telouet et Raïssa Fatima Tihit Mqorn.

**Le Club : Factory**

**Showcases :**

**19h : Ribab Fusion**

Né du rêve de redonner, à l'instrument du "Ribab", sa place légitime sur la scène musicale marocaine, le groupe Ribab Fusion a vu le jour en 2008 à Agadir. Il est constitué de 7 membres : Bouhssine Foulane au chant/ribab/violon/taloutart, Youssef Jouham à la batterie, Ahmed Ouarsass à la guitare et au loutar, Jamal Boumdkar à la basse, Redouane Maris au clavier, Khalid Berkaoui et Younes Tiftal aux percussions. Ribab Fusion, c'est un hommage aux racines intarissables de la culture amazighe, entre chant traditionnel du Souss et musiques de villages. Dès ses débuts, ce groupe a su imposer une identité musicale originale, souple et adaptée à sa raison d'être. Les Ribab Fusion, "créateurs de musique" aux compositions vivantes, se sont révélés en 2010, à Agadir, lors du tremplin de Génération Mawazine et au Festival Timitar. Ils ont également été invités au Festival de Fès des Musiques Sacrées du Monde, ou encore à Marrakech au Festival National des Arts Populaires.

**20h : Haoussa**

Inclassables, furtifs, créatifs et résolument punks, les cinq enragés de Haoussa troublent le paysage musical d'Afrique du Nord. Qualifié par la presse indépendante de "bombe", ou "d'agitateur scéniques", le groupe incarne ce souffle nouveau de la scène actuelle marocaine, engagé et radical. Haoussa navigue entre la tradition irrévérencieuse de la langue populaire et un rock aux assauts dévastateurs. D'inspiration issawie (confrérie de musiciens mystiques), ces précurseurs du punk marocain évoquent les problèmes de la rue et d'une société tiraillée entre la folie et le chaos. Une poésie urbaine qui prend toute son ampleur sur scène quand les musiciens, emmenés par l'iconoclaste chanteur Khalid Moukdar, s'imposent comme des showmen d'exception. Aujourd'hui, en exportant sa fusion inédite et métissée, Haoussa place une pierre majeure dans la grande aventure des cultures urbaines africaines, et symbolise la synthèse brute de la scène des musiques actuelles au Maroc depuis 10 ans.

**21h : Hoba Hoba Spirit**

La véritable carrière du groupe Hoba Hoba Spirit démarra en 2003, l'année de l'enregistrement de leur premier album, mais aussi des premiers grands concerts : Boulevard des Jeunes Musiciens et festival Gnaoua d'Essaouira. Les morceaux furent rapidement adoptés par un large public : "Bienvenue à Casa", "Hayha music", etc... La presse posa un nom sur ce mouvement alternatif, "nayda", et Hoba Hoba Spirit en devint le chef de file. Si le "Journal Hebdomaire" national parla immédiatement de "révélation", le magazine culturel étranger "les Inrockuptibles" n'en fut pas moins élogieux et la chaîne Arte s'intéressa à leur musique dans "Tracks". Les Hoba Hoba Spirit, perçus, au départ, comme un phénomène de mode, continuent, aujourd'hui, d'enflammer la scène et le cœur de leurs fans.



agadir  
accueille

LEUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
[www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)

**EFWMF à Agadir  
Programme des Showcases**

**22h : Oudaden**

Mélange subtil d'instruments modernes et traditionnels, la musique d'Oudaden est vivante, riche, puissante, envoûtante... Sur scène, le groupe déclenche un véritable tourbillon, jusqu'à la transe. Fidèles à la philosophie amazigh qui prône le partage et la solidarité, ceux qui ont choisi de porter le nom d'un animal fier des montagnes de l'Atlas, cultivent une grande proximité avec la population. Poètes des temps modernes, les Oudaden abordent en chanson, à la manière des grands maîtres soussi, les Rways, des thèmes universels comme l'amour, la foi et les difficultés socioéconomiques de leur région. Sous les conseils avisés de Brahim El Mazned, directeur artistique du festival Timitar (Agadir), Oudaden continue de gravir les échelons. Sélectionné au WOMEX en 2010, le groupe a clôturé l'année 2011 par la sortie d'un album chez Buda Music et une tournée en Belgique et aux Pays-Bas. Cet album, nommé "Empreinte", fait suite au "Best of" sorti l'année précédente, condensé de l'ensemble de leur œuvre discographique, soit 25 albums.

**22 septembre :**

**Showcases à Taroudant :**

**16h : Musiques traditionnelles de Taroudant.**

**Mehdi Nassouli**

Né en 1985, Mehdi Nassouli a commencé l'apprentissage de la musique à l'âge de 14 ans, attiré par les racines de sa famille, ancrées dans la culture "gnawa". De Taroudant à Marrakech, en passant par Essaouira et Safi, Mehdi a réalisé, en 10 ans, un véritable voyage initiatique auprès de plusieurs maâlems, acquérant ainsi une solide connaissance de la musique "gnawa", de la "daqqa" ou encore du "malhûn". Faisant valoir ses aptitudes au "guembri", au chant et à la flûte, il a collaboré avec de nombreux artistes de renommée mondiale : Philippe Garcia (batter d'Eric Truffaz), Kamel Zekri et la Création Transdiwan, le groupe Enzo, Bakbo, Andy Emler, Justin Adams, Benjamin Taubkin Quartet lors du festival Timitar 2009 ou, plus récemment, Titi Robin. Adeptes des rencontres musicales qui repoussent les limites des genres et ouvrent l'esprit, détenteur d'une forte présence scénique, Mehdi Nassouli est un jeune musicien dont l'avenir est plein de promesses pour la scène marocaine.

**Daqqa Roudania**

La "Daqqa" est un art populaire soufi apparu au VIII<sup>e</sup> siècle, à l'époque de la dynastie Adarissa, et qui connut son âge d'or sous les dynasties Almohades (1128-1269 J.C.) et Saadiennes (1523-1603 J.C.). Cette discipline musicale, héritage de traditions et de savoir-faire, a toujours été principalement pratiquée par les artisans tanneurs de toutes générations. En 1989, cet art était en voie de disparition. Un groupe d'anciens et de jeunes artisans musiciens s'organisèrent alors en association pour sauvegarder ce patrimoine et en favoriser l'apprentissage. La "Daqqa Roudania" rythme la vie quotidienne des habitants de Taroudant, en particulier celle des tanneurs de "Dar Dbagha", celle des soldats et des artisans qui oeuvrent aux travaux de construction en pisé "Louh". Ce style musical s'inspire d'éléments artistiques et musicaux berbères "Ahwach, Agwal...".

**Roudaniates**

À l'inverse des Cheikhats et des ensembles musicaux mixtes, des groupes exclusivement féminins, que l'on appelle "Abat" (de "labat", jouer), chantent et dansent lors de fêtes organisées l'après-midi entre femmes. Appartenant à la grande tribu des "Houariyat", les Roudaniyates devenues professionnelles, célèbrent, avec finesse et dérision, l'existence et l'amour. Leurs chants peuvent aussi, dans un autre registre, reconforter les familles endeuillées ou commémorer les saints de la région de Taroudant. Avec leur simplicité, leur authenticité, mais aussi leur humour, les Roudaniates ont su émerveiller les publics de France (La Villette), Allemagne (Haus Der Kulturen Der Welt-Berlin), Hollande, Belgique, Espagne et Etats-Unis... Les nombreuses percussions utilisées, ainsi que le son lancinant du "Nakous", subliment leur poésie.



agadir  
accueille

L'EUROPEAN  
FORUM of  
WORLDWIDE MUSIC  
FESTIVALS

du 20  
au 22  
septembre  
2012  
www.efwmf.org

## Programme

### 20 septembre :

**09h30** : Accueil des membres de l'EFWMF

**10h00 à 13h00** : Réunion bureau EFWMF

**14h00 à 16h00** : Réunion bureau EFWMF

**14h30** : Accueil des participants

**15h00** : Conférence : La protection des créateurs dans les pays du Sud. Constats et Perspectives :

**16h00 à 17h00** : Rencontre « Speed meeting » avec des artistes et opérateurs culturels du Maroc

**16h00 à 18h00** : Showcases à l'Espace Pro (Salon Atlas – Atlantic Palace)

**19h00** : Showcases à l'Atlantique Palace Lobby

### 21 septembre :

**10h00 à 13h00** : Réunion bureau EFWMF et écoute des propositions artistiques 2013

**15h00** : Rencontre « Speed meeting » avec des artistes et opérateurs culturels du Maroc

**16h00 à 18h00** : Showcases à l'Espace Pro (Salon Atlas)

**19h00** : Showcases au Club Factory

### 22 septembre :

**15h00 à 17h00** : Showcases & Rencontre avec des artistes de Taroudant

**Festival Timitar**  
Dir Art: Brahim EL MAZNEB  
BP 6047 Anza - 80002 Agadir - Maroc  
prodtimitar@gmail.com  
belmazned@yahoo.fr  
www.festivaltimitar.ma

**EFWMF**  
Coordination EFWMF OFFICE  
Sarah Vereycken  
Heuvelstraat 63a - 2530 Boechout - Belgium  
Tél : 0032 3 455 69 44 - Fax : 0032 3 454 11 62  
info@efwmf.org